



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八〇年四月廿九日
星期二

目錄

小學教育及學前服務綠皮書	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
德輔道中及觀塘道交通措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
法律援助申請去年逾萬二宗	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
工業學院聯合招收夜班新生	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
碎石為重要建築材料之一	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
三月份批出建築圖則	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
港島增闢四條巴士路線	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁
財政司赴菲出席會議	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十頁
新財政年度撥款法案	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十頁
勞工處與新聞處合作宣傳工業安全	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十一頁
青年人熱心捐血救人	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十二頁

小學教育及學前服務綠皮書
政府今日發表以便廣徵民意

政府今日（星期二）發表小學教育及學前服務綠皮書，內有關於三歲至十一歲兒童教育需求之各項建議。

綠皮書亦詳載政府欲改善幼兒中心，幼稚園及小學教育服務之理由。

首席助理社會事務司岳士禮說，綠皮書作為政府定出決策前廣徵民意之用，各界人士所提意見，將有助政府擬訂具體的建議，於一九八〇至八一年度立法局會期中以白皮書形式提交該局省覽。

綠皮書之建議包括新資助計劃，水準暨入學管制辦法，以及改善師資暨教學方法等在內。

目前爭相報名入讀有名氣學校的情形，使學童與教育制度都蒙受其害，綠皮書有見及此，認為亟須實施小學入學管制。

岳氏說：「至於小學入學應受管制至甚麼程度，以及個別學校究應保留可以酌情決定的權力，則須於公開討論後方可定奪。」

「其中一項可行的辦法，是政府準備推行一項地區制度，使學童離家上學及下課回家，均來往容易，而最重要者為免除面試及測驗。」

「該制度之目的是給予各家長最大的自決權，與此同時，學校方面亦獲許可保留酌情決定的學額百分率，以維持其傳統。根據建議酌情決定的學額，最初應以百分之十五為限，此後，此數額比例將經常加以檢討。」

學校作出選擇後，學位主要分配辦法將如下：

(一) 家長將獲知會根據其選擇依次序將區內之學校列出；

(二) 申請人以其兄弟或姊妹已在其中就讀之學校作為第一選擇者，將獲得先行分配機會；

(三) 申請人之父母或兄弟姊妹曾就讀該校者，亦獲優先權；

(四) 學位分配完全以學童父母的選擇為根據，而非以學童本身之資質。該制度之目的務求最大部份之學童獲得分配學位之學校，係其父母在依序選擇表內排名最高者。

綠皮書主張小學教育著重學童本身的學習，而非教師的講授，因此建議擴大「活動教學」，這種教學法已為多間學校採用，但每班學生應為三十五人，至於不採用此法教學的學校，每班學生人數應為四十人。

綠皮書又認為現行的小學六年制及規定六歲為強迫入學年齡非常理想。故無意改變，但學童由五歲零八個月開始，可自由選擇入學。

至於幼稚園的最低入學年齡，則應限於三歲零八個月或以上，而所受幼稚園教育，則應為期兩年，以配合彼等入讀小學的時間。建議又主張由一九八一年九月開始，在四年內全面推行該為期兩年的學制。

綠皮書有關幼兒中心的建議，顯示政府政策基本上的改變，此政策目前是與非牟利幼兒中心取得協議，撥出名額收容最需要照料的幼兒。但由於個別幼兒中心並無設施可以對申請人士進行有效的入息調查，結果，在幼兒中心受託的兒童，嚴格來說，有許多並不需要政府的資助。

綠皮書因此提出全面建議，俾制訂一個以個別兒童而非幼兒中心為單位的資助計劃，此計劃亦適用於幼稚園。

綠皮書建議實施一項按級遞減資助辦法，估計實行這個資助計劃後，政府對幼兒中心和幼稚園每名兒童每月的最高資助額，將分別為二百二十元和九十元。

綠皮書建議，幼稚園所招收的兒童每日上課不得超過四小時。任何機構如容許兒童每日上課或受託超過四小時，或提供午膳，則須根據幼兒中心條例註冊。

建議亦主張管制幼兒中心及幼稚園的水準及設施，並建議由一九八一年九月起，在四年內，將幼稚園每班人數最高額，由四十五人降至三十人。

鑑於現任的幼稚園教師，其中約有百分之九十三未受訓練，故建議除擴大現有的兩年制部份時間在職訓練課程，並定期開辦為期十二週的部份時間制精修在職訓練課程。完成此等課程的教師，前者稱為合格幼稚園教師，而後者則稱為合格幼稚園助理。

綠皮書又建議幼稚園須聘用比率相當大的合格幼稚園教師和幼稚園助理，這樣，到一九八四年九月時，所有幼稚園必須聘有最少一名合格幼稚園教師或助理，而會受訓教師的比例至一九八六年時應增至百分之四十五，一九八八年及一九九〇年時，則應分別增至百分之六十及百分之七十五。

至於小學教師方面，每一教師須接受兩期訓練，每期為時約八星期。教師須在最初受訓後五至十年內接受第一期訓練，大約再隔十年然後接受第二期訓練。由一九八一年九月起，凡新任教師，均須接受第一期訓練。至於現任教師，教育司署有權指派任何一位參加一項或多項此類課程。

綠皮書發覺，小學需要更多職員，以便教師參與輔導班教學、進修訓練課程及監管學校輔助教材。爲了使這些職務有效地執行，教師與班級的比例應由一點一比一提高至一點一五比一。

綠皮書所提及的其他項目包括新建官立小學、小學校長的角色，噪音問題及政府在執行諮詢，監督及訓練過程中要負起更大的責任。

實施上述全部建議，在一九八一至八二年度所需經費可能達八千萬元，到一九八五至八六年度，則可能增至一億六千九百萬元。

岳氏表示歡迎各界人士對綠皮書發表意見，並請於一九八零年七月底前以書面寄交香港下亞厘畢道布政司署社會事務司。

綠皮書的中英文本可於明日在政府刊物銷售處，各區民政處及新界理民府索取。由於綠皮書是一份內文相當長的建議書，故當局將其中建議摘要列出，此份摘要亦可在上述各處索取。

編輯注意：綠皮書及其摘要，可在拱北行七樓政府新聞處新聞編發室取用。

德輔道中及觀塘道交通措施

運輸署今日（星期二）宣佈介乎畢打街及雪廠街的一段德輔道中東行車綫將於星期四至星期六（五月一日至三日），每日凌晨一時至四時三十分暫時封閉。

在該段時間內，海底隧道一二一路綫巴士將改行遮打道，美利道，金鐘道，然後返回原來路綫。

運輸署又宣佈，九龍方面，觀塘道及協和街交界處之觀塘道地下通路及前往該通路之各斜路，將由明日（星期三）起開放通車。

屆時，前述各處均將設有適當交通標誌以指導駕車人士。

法律援助申請 去年逾萬二宗

去年申請法律援助的人數，較一九七八年增加達百分之二十五。

法律援助署去年共接獲一萬零八百八十五宗民事案件及一千八百七十七宗刑事案件的法律援助申請，較一九七八年增加逾三千二百宗。

法律援助署署長梅恩說，申請法律援助的個案增加，顯示有更多市民認識到法律援助署所提供的各項服務，並善加利用。

梅氏繼說，由於法律援助法例最近曾作修訂，以便入息較高人士亦有資格接受援助，故預料本年將有更多市民受惠。

根據修訂後之條例，現時民事案件的申請人每月可動用的入息限額為一千元，及可動用的資金不超過一萬元，刑事案件者，每月可動用之入息限額為一千五百元，及可動用資金為一萬元。所謂可動用入息額及資金，即是將申請人的實際入息及資金，減去附例所載的各項豁免額後所得之數。

為應付日漸增加的工作量及使該署能更有效執行職責，該署署長階層已於去年十二月改組。

該署現分為五個部門，即行政組、審查組、刑事訴訟組、民事訴訟組、及處理較複雜的民事案及上訴案件的特派組。

行政及審查組負責處理民事及刑事案件之申請書，監察交由律師樓辦理的個案及提供專業性協助及一般性的意見。

至於兩個民事訴訟組則在地方法院、最高法院及上訴法庭審理的各類案件中擔任律師的工作，通常是處理交通及工業意外賠償、離婚、破產或公司清盤及毀約等。

刑事訴訟組則處理在地方法院及最高法院所審訊的各類刑事案件，與及在裁判司署、地方法院及最高法院進行的上訴案件。

該署的九龍分署，在提供法律援助方面，亦扮演一重要角色。該署去年所接獲的一萬零八百八十五份民事案法律援助申請中，超過半數，即六千七百八十二宗，是來自該分處。

梅氏說：「九龍分處方便九龍及新界居民，所以甚受歡迎。」

「本署的流動辦事處可望於下月投入服務，屆時各新市鎮的居民申請法律援助，就方便得多。」

工業學院聯合招收夜班新生 課程適合工商旅遊業從業員

教育司署屬下五間工業學院將於下（五）月及八月，分兩期聯合招收一九八〇至八一年度夜間課程新生。

今年九月開課的夜校課程共八十八項，適合工商界及旅遊業從業員進修，部份課程更規定學員日間須是受僱於有關的行業。課程主要分技工（即中三以上）程度與技術員（即中五以下）程度。

是次招生包括十二學系，計為酒店經營及旅遊、商業、營造工程、電機工程、機械工程、文理工程、工業技術、印務、紡織工業、製衣工業、輪機及構造、與設計。

由於班數衆多，除在各工業學院上課外，亦將借用港九及新界區其他學校校舍上課。

夜間課程第一期招生將由五月一日至五月十六日舉行，招收商科技工與技術員程度及其他課程技工程度新生。第二期招生則由八月一日至八月二十二日舉行，招收其他課程的技術員程度新生。

夜班課程申請表格及入學須知，可於上述期間辦公時間內，向各工業學院、港九各區民政署，新界各區理民府辦事處及諮詢處索取，並於申請期內送回所申請之工業學院。

五間工業學院的地址如下：

黃克競工業學院——九龍長沙灣荔枝角道七〇二號；
摩理臣山工業學院——灣仔愛群道六號；
葵涌工業學院——葵涌興盛道；
觀塘工業學院——觀塘曉明街二十五號；
李惠利工業學院——九龍塘聯福道。

各工業學院日間課程的申請表格將於七月間在上述各地點派發，詳情將於稍後公佈。

麥德霖表示

建築材料供應須穩定
建築業始能保持蓬勃

工務司麥德霖今日（星期二）說：本港建築業若要保持蓬勃，建築材料供應必須穩定，而在各種建築材料中，碎石又佔一重要位置。

麥氏今日應邀為嘉華石業（集團）有限公司之石礦場碎石廠第二期工程，包括高壓水泥製磚廠及洗水砂廠，主持開幕典禮。該公司標獲在大上托開採石礦之權。

麥氏在致詞時又說，該公司自一九六三年開始在大上托取石，根據新合約，在未來十年可繼續在該處開採。麥氏相信建築業會歡迎這個新水泥磚供應來源。

三月份批出建築圖則

港九新界共計六十份

工務司署建築物條例執行處，本年三月份共批准建築圖則六十份，去年同月的數字為一百零七份。

批准之圖則中，港島佔廿三份，九龍佔十四份，新界佔廿三份。

此等圖則包括柴灣楓葉街一個電油站、土瓜灣道貯油庫、觀塘輔仁街一間電力分站，及長沙灣荔枝角道一個船排。

三月份落成之新樓宇，報價共為二億三千萬元，去年同期則為二億三千九百萬元。

該等新樓宇之實用面積共為十五萬一千七百四十五點二平方米，其中非住宅樓宇佔九萬四千四百五十五點四平方米，而住宅樓宇佔五萬七千二百八十九點八平方米。

建築物條例執行處於三月份又批准三十三項建築工程動工，包括葛量洪醫院及中文大學之職員宿舍、沙田坳道一石油氣貯存庫及發電房，和龍翔道一電力分站。

該月內獲發入伙紙之新落成樓宇共四十八幢，包括香港仔一間中學、香港大學一文娛活動大樓、啓德機場供應機上食物之大樓、觀塘道一電力分站，及藍田啓田道一間戲院。

建築物條例執行處並批准拆卸六十八幢樓宇。

港島增開四綫巴士

港島將於星期四（五月一日）起，有巴士行走四條新路綫，方便華富邨及香港仔區居民。

該等路綫為來往華富（北）與地鐵金鐘站（東）之四十號M綫；來往華富（南）與急庇利街之四十四號綫，（逢星期日停止行走）；來往華富（南）與羅便臣道（迴旋處）之四十五號綫；及來往鴨洲邨（西）與石排灣邨之九十五號綫。

除九十五號綫之車資為五角外，其餘三綫之車資均為一元。

自該日起，下列之巴士服務班次及路綫將有所改變。

*第四十七號綫巴士目前路綫將分由兩綫巴士行走——四十七號綫巴士來往華富（北）與西營盤；七十七號綫巴士來往香港仔與石塘咀，因此域多利道之來往巴士班次密度將增加一倍，使碧瑤灣居民更感方便。

*至西營盤止之十號綫巴士將延長路綫至堅尼地城止。

*五號綫巴士之總站則由原來之堅尼地城改為西營盤。

*十四號綫巴士將由每三十分鐘一班改為每二十分鐘一班。

*由於增開四十號M、四十四號及四十五號巴士之故，四號巴士之行走班次由每四分鐘一班改為五分鐘，而四十號巴士則由每五分鐘一班改為十分鐘。

*現由春坎角開出之六十二號巴士將改為自淺水灣開出，行走班次亦由每二十分鐘一班改為三十分鐘，星期日與公眾假期除外。不過在六月至十二月各月份內，逢星期日與公眾假期，該綫巴士將由春坎角開出。

財政司夏鼎基爵士赴菲
出席亞洲銀行總裁會議

財政司夏鼎基爵士今日（星期二）離港前赴馬尼拉出席亞洲發展銀行總裁第十三屆週年會議。

會議定於明日（四月卅日）至五月二日在菲律賓國際會議中心舉行，財政司將在總裁會議中致辭。

金融事務司白禮宜、銀行業監理處長馬畋及金融事務科政務主任鄭陸山，亦為本港代表團之成員。

本港代表團在馬尼拉逗留期間，金融事務司白禮宜將簽署一項貸款合約，亞洲發展銀行按照合約將貸款二千萬美元供香港進行第二個沙田市區發展計劃之用，這筆貸款是該銀行第五次貸給香港的款項。

夏爵士定於星期五回港，在其離港期間，謝法新將署理財政司之職務。

新財政年度撥款法案 明在立法局進行三讀

署理財政司謝法新將於明日（星期三）立法局會議上動議三讀一九八〇年撥款法案。

布政司姬達則就一九八〇至八一年度政府開支預算財務委員會報告書，發表聲明。

非官守議員多人並就大眾關注的事項提出質詢，請求官守議員加以答覆。

蘇國榮議員要求政府就香港學生在英國接受大學及專上教育學費增加一事發表聲明。

李鵬飛議員一共提出兩項與屯門公路有關的問題，計為政府如何向汽車駕駛人士灌輸在高速公路駕車的常識，以期減少交通意外，以及該公路之行車綫何時可以由現在的三條增至六條。

何錦輝議員將問及紅潮出現，對於后海灣、赤徑、及沙頭角的魚場所造成的損失程度及政府有何措施防止紅潮蔓延。

其他詢問事項包括管制武館活動，中區道路重鋪路面工程，訓練教導弱智人士的教師，在屯門及沙田發生之緊急意外事故的醫療安排，及爆石操作的安全措施。

一九八〇年醫療輔助業法案亦將於明日在立法局進行首讀及二讀，但有謂辯論將押後進行。

勞工處與政府新聞處合作

在公共屋邨宣傳工業安全

勞工處將於下月聯同政府新聞處在公共屋邨及遊樂場舉行九項綜合表演及放映電視短片及幻燈片，以推動工業安全。

是項宣傳運動將利用新聞處之流動電影車及歡樂蓬車進行。

宣傳活動首先於本星期四（五月一日）在黃竹坑邨舉行。屆時，流動電影車將放映有關工業安全之電視短片及幻燈片。

該項宣傳運動亦將在興華邨、李鄭屋邨、田灣邨及新蒲崗遊樂場舉行。

歡樂蓬車亦將到新蒲崗遊樂場、白田上邨、南山邨、石排灣邨、李鄭屋邨，利用各項節目宣傳工業安全訊息。

勞工處人員亦在現場分派工業安全小冊子。

勞工處發言人今日（星期二）指出，流動電影車及歡樂篷車經常到各屋邨及遊樂場，將有關訊息帶給每一個市民。

發言人續說，該等宣傳活動之目的是主動接觸市民，尤以工人為然，希望彼等能透過電影及表演節目，瞭解工業安全之重要性。

青年人熱心捐血救人

獲醫務衛生處長嘉許

去年在本港醫院進行之輸血手術所需之血液，五分之一是由青年人捐出。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生今（星期二）晚在香港紅十字會捐血人士週年頒獎禮時，作上述表示。

唐處長謂，他喜見青年參與公益活動，例如道路安全及協助滅罪運動等。

他指出青年人亦熱心參與另一項重要的社區服務，就是加入捐血救人的行列。

目前已有來自二百一十四間學校的一萬八千多名學生以捐血作為其社區服務之一項活動。

他說：他們所捐輸的血液，佔去年在本港醫院輸與病人血液百分之二十，對挽救垂危及協助病人康復，功不可沒。

唐處長對於青年人這種熱心服務社會的精神，大為讚許。他更特別稱讚拔萃男校。該校參加捐血的師生人數，居全港學校之冠。